



Bruxelles, 13 giugno 2016
(OR. en)

10042/16

**Fascicolo interistituzionale:
2014/0234 (NLE)**

**WTO 156
SERVICES 12
COMER 76
COLAC 44**

NOTA PUNTO "I/A"

Origine:	Comitato della politica commerciale
Destinatario:	Comitato dei rappresentanti permanenti/Consiglio
n. doc. Comm.:	12477/14 WTO 225 SERVICES 39 COMER 180 COLAC 51 + ADD1
Oggetto:	Proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri, del protocollo aggiuntivo dell'accordo commerciale tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Colombia e il Perù, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea - Adozione

1. Il 6 agosto 2014 la Commissione ha presentato al Consiglio una proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri, del protocollo aggiuntivo dell'accordo commerciale tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Colombia e il Perù, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea (doc. 12477/14 + ADD 1).

2. La decisione del Consiglio relativa alla firma e all'applicazione provvisoria del protocollo aggiuntivo è stata adottata dal Consiglio il 13 ottobre 2014¹. Nel contempo, e conformemente all'articolo 218, paragrafo 6, lettera a), punto v) del TFUE, il Consiglio ha deciso di trasmettere il progetto di decisione del Consiglio relativa alla conclusione del protocollo aggiuntivo, il cui testo, messo a punto dai giuristi-linguisti, figura nei documenti 12594/14 e 12595/14 + COR 1 + COR 2 (en, fi, hr, lv, ro) + ERRATA CORRIGE 15633/14 (es), al Parlamento europeo per approvazione, al fine di prepararne la futura conclusione.
3. Il protocollo aggiuntivo è stato firmato il 30 giugno 2015².
4. Il Parlamento europeo ha approvato la conclusione del protocollo aggiuntivo il 7 giugno 2016.
5. Il progetto di decisione del Consiglio relativa alla conclusione del protocollo aggiuntivo è stato approvato dal Comitato della politica commerciale il 10 giugno 2016.
6. Si invita pertanto il Comitato dei rappresentanti permanenti a raccomandare al Consiglio di adottare, tra i punti "A" dell'ordine del giorno di una delle prossime sessioni, il progetto di decisione del Consiglio relativa alla conclusione di detto protocollo aggiuntivo, il cui testo messo a punto dai giuristi-linguisti figura nei documenti 12594/14 e 12595/14 + COR 1 + COR 2 (en, fi, hr, lv, ro) + ERRATA CORRIGE 15633/14 (es).

¹ Pubblicata nella GU L 204 del 31.7.2015, pag. 1.

² Pubblicato nella GU L 204 del 31.7.2015, pag. 3.